

szu familijnego stary Richards ogrypiął czy coś podobnego, bo kłócił się ciągle ze swoją żoną wnuczką — testową w jednej osobie i w Pełdzierniku chciał ją zastrzelić. W obronie swojej córki — testowej w jednej osobie, stanął jej ojciec — zięć w jednej osobie, pan Jackson i starego teścia zięcia w jednej osobie działali za ucho siekiarą, z czego stary Richards chorował aż wreszcie wziął się i umarł! Tak się wreszcie w Greensburgu skończyła owa familijna chrysta.

W sprawie Pomnika Kościuszki w Washingtonie.

(Aby czytelnicy nasi mogli sobie wyrobić jasne zdanie i zrozumieć sprawę pomnika i zatargi powstałe z tego powodu, — podajemy poniżej, razem odezwy i objaśnienia obu Komitetów. Sprawa to niezmiernie przykra, ale że stała się już publiczną i bardzo głośną, przeto bezstronnie i bez komentarzy ją tutaj podajemy. *Redakcja Wielkopolańca.*)

ODEZWA

Komitetu Związkowego do wszystkich Polaków i Polek w Ameryce, w sprawie budowy pomnika T. Kościuszki w Washingtonie.

Szan. Rodacy i Szan. Rodaczki!

Rozpoczynając pracę nad zebraniem potrzebnego funduszu na wystawienie pomnika naszemu wodzowi w sukmanie w stolicy Stanów Zjednoczonych, czujemy się zobowiązani dać Wam krótkie sprawozdanie z tego, co do obecnej chwili w tej sprawie zrobiono.

Wiadomo Wam już, że Kongres Stanów Zjednoczonych uchwalił wyświadczyć naszemu bohaterowi Kazi-mierzowi Pułaskiemu pomnik w mieście Washington za 50,000 dolarów.

Zyczeniem naszym było, ażeby pomnik ten był konny i ażeby stanął w miejscu honorowym w parku "Lafayette Square" wprost naprzeciw Białego Domu, rezydencji prezydenta Stanów Zjednoczonych.

Na posiedzeniu Komitetu Centralnego Polskiego budowy pomnika K. Pułaskiego, odbytem dnia 20-go Grudnia 1903, na którym byli reprezentanci Związku Nar. Pol. Zjednoczenia Polsko-Rzymsko-Katolickiego i Związków: Sokółów, Śpiewaków i Młodzieży, przesyłał komitetu ob. Helinski sprawozdanie z posiedzenia Komitetu Pułaskiego, w której skład wchodził: Sekretarz wojny pan Elihu Root, Senator Wetmore, Kongresman Mc Cleary i ob. Helinski.

Ob. Helinski wyjaśnia, że ponieważ dwa narożniki parku Lafayette Square są już zajęte przez pieśnię pomnika Generałów La Fayette i Rochambeau, a trzeci będzie zajęty przez również pieśnię pomnika barona von Steubena, więc większość Komisyi nie zgodzi się na to, aby na czwartym narożniku zamiast pieśnię komi stał konny pomnik K. Pułaskiego.

Ażeby uczynić zadość życzeniu ogółu Polaków, trzeba więc będzie rzec się honorowego miejsca w parku "La Fayette Square" i wyszukać inne odpowiednie miejsce pod konny pomnik Pułaskiego.

Ob. Helinski podaje więc myśl, aby Polacy w zamiar za pomnik Pułaskiego, jako dowód przywiązania do przybranej ojczyzny i na przypomnienie o zasługach położonych dla niej przez naszego wodza w sukmanie ofiarowali narodowi amerykańskiemu pieśnię pomnika Tadeusza Kościuszki, który może stanąć na czwartym narożniku parku "La Fayette Square".

Myśl racjonalną przyjęli obecni z entuzjazmem i uchwalono wydać odezwy do polskich organizacyi i pras polskiej, aby w tej sprawie wypowiedziały swoje zdanie i nadały takowe do 9 Stycznia 1904, ponieważ w tym czasie ob. Helinski musiał się udać do Washingtonu na drugie posiedzenie Komisyi pomnika Pułaskiego i tam ostatecznie wy-powiedzieć życzenie Polaków, czy chcą mieć pomnik Pułaskiego konny lub pieszy.

Dnia 10 Stycznia 1904 odbyło się drugie posiedzenie powyżej wymienionych reprezentantów organizacyi i pras, do których przystąpił też Zarząd Centralny Z. Nar. Pol. i reprezentant Federacyi Polsko-Katolickiej przy kościele św. Trójcy w Chicago, a kilka pism oświadczyło o gotowości popierania tej sprawy.

Na tem posiedzeniu upoważniono ob. Helinskiego wystąpić o inne odpowiednie miejsce pod konny pomnik K. Pułaskiego i ofiarować Stanom Zjednoczonym w imieniu Organizacyi Polskich i Polaków w ogóle pieśnię pomnik Tadeusza Kościuszki, który ma stanąć w parku "La Fayette Square".

Upoważnienie to było podpisane: W imieniu Związku Nar. Pol. przez M. B. Stecyńskiego, prezesa Związku Centralnego w imieniu Zjednoczenia Polsko-Rzymsko-Katolickiego, prezesa Leona Szoplińskiego; w imieniu Federacyi Polsko-Katolickiej przy kościele św. Trójcy przez ob. A. Krueger, zastępcę ks. Sztuczko; przez reprezentanta Związku Sokółów E. W. Reichel; przez reprezentanta Związku Śpiewaków Wł. Jeleni i przez reprezentanta Związku Młodzieży Polskiej J. M. Sienkiewicza.

Następne posiedzenie odbyło się dnia 3 Lutego. Na tem posiedzeniu byli obecni reprezentanci Związku Nar. Pol., Zjednoczenia Polsko-Rzymsko-Katolickiego, Związków: Sokółów, Młodzieży Polskiej i Śpiewaków, i pras: Narodu Polskiego, Gazety Polskiej, Dziennika Narodowego i Ameryki. Nadto oświadczyli gotowość do współdziału: Związek Polaków w Ohio, Federa-

(Ciąg dalszy nastąpi.)

W sprawie pomnika Kosciuszki w Washingtonie (Od Wydziału Wykonawczego.)

W bieżącym tygodniu podajemy do wiadomości całego polskiego ogółu w Ameryce poniżej zamieszczone pismo, pochodzące od federacyjnego Komitetu budowy pomnika Kościuszki w Washingtonie, a wyjaśniające należycie i jedynie prawdziwie postępowanie tego Komitetu, oraz stanowisko, jakie wobec omawianej kwestyi zajęła Federacya Polaków Katolickich w Ameryce i wszystkie z nią łączące się organizacje i towarzystwa.

Chicago w styczniu 1905.

Przed niewielu dniami ogłoszoną została w niektórych polsko-amerykańskich pismach odezwa, wzywająca do składek na rzecz pomnika Tadeusza Kościuszki w Washingtonie, jako daru od Polaków amerykańskich dla rządu i ludu Stanów Zjednoczonych. Pod odezwa tą pośród podpisów Komitetu nie było imion przedstawicieli Federacyi i z nią połączonych organizacyi i towarzystw, a to dla tego, że instytucje te w owym Komitecie Wykonawczym nie są reprezentowane z powodów, które niniejszym podajemy do wiadomości całego polskiego ogółu, celem należytej tego sprawy wyjaśnienia i uniknięcia wszelkich możliwych zarzutów i fałszywych argumentów naszego postępowania.

Kiedy dobra myśl ofiarowania Stanom Zjednoczonym pomnika Kościuszki raczoną i przez Polonię naszą przyjętą została, Federacya i z nią połączona Towarzystwa były pierwszymi, które rzezonny projekt poparli odrazu, szczerze i siłnie — nie połowicznie, wysłały też zaraz swoich reprezentantów do twórczego się w tej sprawie Komitetu tymczasowego, a reprezentanci owi należeli do najgorliwszych i najchętniejszych właśnie pracowników i propagatorów idei pomnikowej. Ów tymczasowy Komitet dążył do utworzenia stałego komitetu w tej sprawie (co stało się dwukrotnie do wszystkich polskich organizacyi, towarzystw, parafii i pism odezwy, wzywając do mianowania reprezentantów do owego komitetu, który miał z pośród siebie obrać Wydział Wykonawczy, składający się z 23-ch członków, w czem przeznaczono 7 członków dla przedstawicieli parafii, 8ch dla Zjednoczenia i 1go dla Federacyi. Wszelkie jednakże odezwy i nawoływania odniosły skutek mniej niż oświadczenie, albowiem nadesłano tylko kilkanaście odpowiedzi i mianowań, w czem z kilkuset parafii polskich zgłosiły się zaledwie trzy. Wobec tak niefortunnego przebiegu całej sprawy, postanowiła Federacya Polaków Katolickich w Ameryce — jako chętna każdej dobrej myśli instytucji, dopomóc jak najdosadniej przedsięwzięciu pomnikowemu — przeto przedłożyła je polskokatolickiemu Kongresowi III, który właśnie w tym czasie odbywał się w Pittsburgu, pożył dla sprawy jednogłośnie sympatycznie i zadziałała tyle, że Kongres w rezolucyach zawarł polecenie dla swego Wydziału Wykonawczego, ażeby budowie pomnika dopomagał jak najskuteczniej.

W wypełnieniu tej misji zajął się Wydział Wykonawczy sprawą kwestyi tworzenia komitetu dla sprawy budowy, ponieważ jednak absolutnie niemożliwą była dlań rzecz zebrać zebranie wspomnianych w tej siedmiu reprezentantów parafii, a to mianowicie z tej przyczyny, że liczne parafie polskie ani reprezentantów swych nie zamianowały, ani też mandatów Wydziałowi Wykonawczemu nie powierzyły, że zaś Wydział chciał w tej sprawie działać więcej, niżby mu to jeden mandat, dawniej przyznany czynił możliwym, przeto powziął Wydział Wykonawczy myśl utworzenia odrębnego komitetu z łona Federacyi, w której, bardzo znaczna liczba parafii jest reprezentowaną, oraz szeregi organizacyi narodowo-religijnych i towarzystw kościelnych. Pomyśl ten był i z tego względu polecenia godnym, że dwa komitety agitatcyjne mogły być dla pomnika tj. do zbierania na fundusze bardzo korzystne, a emulacja ich i współzawodniczenie ze sobą wyszłoby tu z pewnością na dobre pod względem finansowym. — Oba komitety działające samostatnie w kwestyi gromadzenia pieniędzy i agitowania miałyby jeden wspólny Wydział Wykonawczy, któryby nimi kierował a zarazem prowadził całą akcję załatwiał sprawy prawne, kontraktowe itd.

Umyslnie przedstawiamy tu szerzej poglądy nasze na sprawę pomnikowych komitetów, aby każdy bezstronny mógł osądzić, czy zachodzi z naszej strony jakaśkolwiek możliwość złej woli dla sprawy, lub choćby cień jej tylko, oraz czynimy to na dowód, że właśnie jak najlepszą kierowaliśmy się chęcią: tak też przedstawialiśmy sprawę całą przewodniczącemu Tymczasowemu Komitetu, p. Helinskiemu, który zgadzał się zupełnie na nasz plan działania i obiór wspólnego Wydziału Wykonawczego. Niestety w dalszym toku sprawy zajął p. Helinski stanowisko odmienne i pomimo to, iż miał ze strony naszej najmocniejsze dowody żywciościwość szczerze dla pomnika i zgodnej akcyi około niego, pomimo, że kilkakrotnie snosił się osobiście z komite-tem naszym i jego urzędnikami, to przeciw późniejszemu zachowaniu się w ten sposób, że choć mógł bardzo łatwo zapobiedz ostatecznemu zerwaniu obu kół ze sobą, to jednak tego nie uczynił....

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Ucieki od oltarza.

Lowell, Mass., 15 stycznia. — Feliks Gutronski, z New Britain, Conn. i Marya Drugwin mieli się pobrać w polskim kościele katolickim na rannej mszy. Przybyli do kościoła z orszakami weselnymi i kiedy msza się odprawiała, pan młody wyniósł się niepostrzeżenie z kościoła. Przyjaciele narzeczonej udali się za poszukiwaniem jego i przyprowadzili go w czasie, kiedy chciał wskoczyć do nadchodzącego tramwaju, w drodze do Bostonu. Perswadowano młodego, żeby nie opuścił ołtarza i nie robił wstydu, inni udali się na policyę. Nakoniec pan młody rozmyślił się i narzeczoną przyprowadzono na plebanie, gdzie ksiądz połączył ich węzłem małżeńskim. Suta zabawa uwieńczyła dzieło.

Stary mąż młoda zona.

George Siberski z West Detroit cierpi na pewną manię, która sprawia go do rozpacz. Starszy o lat 20 od swojej żony, matki trojga dzieci, jest o nią bardzo zazdrosny. Siberska niedawno kupiła tanio obraz przedstawiający pięknego męża czynnę. Z chwilą zawieszenia przez żonę tego obrazu na ścianie, Siberski uczuł się nieszczytliwym. Nie mógł znieść widoku tego obrazu, ale że Siberskiej szkoda było zniszczyć go, ze względu na to, że przedtem zapłaciła za takowy i chciała sobie upiększyć mieszkanie, przeto Siberski nie mógł sobie poradzić. Myślał, trucił się, nakoniec kilka dni temu, wieczorem wpadł w wyroztro nym nożem do swoich sąsiadów i powiedział:

«Nareszcie odnalazłem go! Teraz się z nim rozprawię!»

Sąsiedzi naśmiali się z mamiaka i żegnali go znu odebali. «Nie mogę znieść widoku oczu tego człowieka! — jego wzrok zatruwa mi serce» — szemrał zazdrosny mąż — «ten człowiek chce zabić tajemnicie moją serce! — chce wyrwać mi moje najdroższe, moje żonę!»

Odprowadzono nieszczęśliwego do domu i wezwano doktora. Nakoniec zwołano radę z krewnych Siberskiego, która wydała wyrok śmierci na rywała Siberskiego. Obraz spalono.

Siberski z radością i tryumfem przypatrywał się jak trwała egzekucja wyroku jego krewnych i kiedy z resztek zafarbowanego papieru, które niemilosierdzie pożerał ogień w piecu, pozostał tylko biały popiół, Siberski odetchnął żywiej, cały ogień spadał mu z serca i nareszcie raz się uspokoił.

Zazdrość jego o żonę, jest ogólnym pośmiewiskiem sąsiadów. (Dz. Polskiej.)

NOWY DOZORCA:

Fanie, niechno pan tak nie hałasuj! —
Wieżnia: A bo co?
— Bo jakby tylko nasz dyrektor usłyszał, to kazalby pana wyrzucić za drzwi.

Na sprzedaż.

Na sprzedaż bardzo tano Zakład krawiecki Interes wyrobiony z szeregiem klientów. Prowadzi to rzemiosło od roku 1873. Z powodu drugiego interesu zmuszony jestem ten sprzedać za umiarkowaną cenę. Dobra sposobność do zrobienia pieniędzy. Zgłoś się zaraz do:
S. J. TOPPING,
4730 Butler st., Pittsburg, Pa.

Philip Kunze,

Salon i Restauracya.

Smaczne wina, wódki, cygara i t. d.
Zawasze świeże piwo i wyborne przekąski
Dobra obsługa przedewszystkiem
1901 PENN AVE.

R. W. RAMSDEN,

PLUMBER.

Wyrabia pompy i tem podobne narzędzia, zakładowe wodociągowe gazowe.
1900 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

Franciszek Rafalski,

Nowy Polski Salon.

3040 PENN AVE., PITTSBURG, PA.
Dobre napoje: Piwa, Wódki i Wina, Smaczne przekąski i dobre cygara. Pielęgnacja swojego!

Salon i Restauracya

JAN D. KLAWON, Prop.
1510 PENN AVENUE.

Salon mój zaopatrzony w najrozmaitszego gatunku napoje, jako to: Wina, Likier, Wódki, Piwa rozmaite i najlepsze cygara. Obiady i przekąski każdego czasu, usługa skora.
J. D. KLAWON, Właściciel.

ZGUBNE ZAPALENIE PŁUC



Każda ofiara straszliwej tej choroby zaczyna się od zaziębienia. Czyście kiedykolwiek zadali sobie trud, aby się nad tem zastanowić choćby chwilę tylko? W dziesięciu przypadkach na dziesięć po wstąpieniu na Zapalenie za zaniechanego zaziębienia, nadciągającego się na płuca. Czy możecie pozwolić sobie na to, by oprócz kosztów lekarskich i kosztów połączonych z opieką w chorobie, narazić się na taki długi pobyt w łóżku i połączoną z tem stratę czasu, nie mówiąc już o niebezpieczeństwie wam zagrażającym? Nie, tysiąc razy nie.

SEVERY BALSAM DLA PŁUC.

Ocalił życie wielu ludzi.

Od razu starajcie się zagrozić drogę rozwojowi zaziębienia i kaszlu w samym ich zarodku. Uwolnijcie ciężkość kaszlu i usuniecie męczącą boleść z piersi waszych za pomocą SEVERY BALSAMU DLA PŁUC. Balsam ten przynosi ulgę, łagodzi cierpienie, a lecząc, boleści usuwa. Cena 25 i 50 centów.

Podziwiania godne lekarstwo.

Kaszel wyzerpał mnie zupełnie i przez długi czas spływać wcale nie mogłem. Nareszcie przypadkiem wpadła w ręce moje gazeta z ogłoszeniem o pańskim Balsamie dla Płuc, kupiłem butelkę tego lekarstwa, i to wywarło na moją stałość skutek nadszpedzanie dobroczynny. Balsam ten jest naprawdę podziwiania godnym lekarstwem.

M. GRAHER, Calumet, Mich.

Wyleczony po zażyciu kilku dawek lekarstwa.

Wdzięczny panu bardzo jestem za pański Balsam dla Płuc, ponieważ po zażyciu kilkukrotnym jego, zdrowie odzyskałem. Bóg zapłać za to. Wszystkim znajomym lekarstwo pańskie polecać będę.

Z poważaniem,
JOS. HARTMAN, Montreal, Canada.

CHOROBA BRIGHTA jest najniebezpieczniejszą chorobą nerek.

Jeżeli tworzy się osad w moczu waszym, jeżeli mocz mały wydobyje się z siebie, albo z wielką trudnością, zażyjcie

Brighta niemoc nerek objawia się przez nadmiar białka w moczu. Severy wielkie lekarstwo pobudza nerki i wkrótce do działania i przywraca je do normalnego stanu. SEVERY LEKARSTWO NA NERKI I WĄTROBĘ leczy też niestrawność. Cena 75c i \$1.25.

Odświeżyć was

Jeżeli potrzeba wam leku ku wzmocnieniu, odbudowaniu i odmłodzeniu całego systemu waszego, nie lepszego nad

Severy Balsam Zycia

nie znajdziecie. Cudowny ten środek siły wracający, działa na każdy organ słaby, dodaje mu siły, a w dotkniętych chorobą częściach sprawdza odbudowanie tkanek komórkowych. Jednym słowem lekarstwo to odżywia i odmładza. Cena 75 centów.

Zatwardzenie i Niestrawność

ze wszystkimi swymi przyboznymi cierpieniami można wyleczyć za pomocą

Severy Pigutek na Wątrobę.

W przypadkach ciężkiego zatwardzenia trzeba zażywać po dwie pigułki przed użyciem się na spoczynek i z rana. Sprowadzają oczyszczenie całego systemu trawienia i przewodów oddechowych, zdrowie wracając. Cena 25c.

Leczy Postrzał (Lumbago).

Postrzał jest rodzajem reumatyzmu muskularny zadu i krzyża; jest nadzwyczajnie bolesnym i pozbawiającym człowieka wszelkiej władzy do pracy i ruchu.

Severy Olej św. Gotharda leczy i usuwa wszelkie bóle i dolegliwości reumatyczne. Potrzeba tylko dobrze olejem tym miejsc reumatyzmem dotknięte naciierać. Prędko bardzo ciasto ludzkie olej ten absorbuje, który dochodząc od razu do miejsca bólu, ból usuwa. Leczy zwichnięcia. Cena 50c.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

K. Fifer,

Jedyny Polski Pogrzebowy w Pittsburgu i Okolicy.



Wynajmuje bryski i powozy w wesela, chrziny, pogroby i t. p.
2317 PENN AVE. PITTSBURG
148 15ta ul. S. S.

Fr. Długosiński,

Nowy Polski Salon w 18-tł Wardzie.
Mam zawsze dobre napoje, jako to: Piwo, Wódki, Likier i Wina. Dobre cygara i przekąski.

Róg Dixon i Hancock Streets.

GROCERNA

SKŁAD RZEZNIKI.

2005 PENN AVENUE.
W pierwszorzędny składzie przedłożony oraz w groźni znajduje się zawsze świeże wędliny, słoniny, szynki, kiełbasy własnego wyrobu, jak i w kulinie spożywcze. Popierające roduka!
IGNACY OSTROWSKI.

Andrew M. O'Brien,

Adwokat i obrońca Prawny

Poleca swe usługi prawne i o-lakom. (Adwokat Spółki Budowniczo-Pół. Kordeckiego). Praktykuje we wszystkich sądach i u sędziów. Ofis: Grant & Diamond, 3 piętro front.

Jan Ratajczyk,

SALON I RESTAURACYA.

1319 PENN AVE., PITTSBURG, PA.

Posiada najwykwitszanie Wina i Likier importowane i krajowe. Ciepłe przekąski, wyborne obiady, usługa grzeczna.

W. DOGONKA,

Kontraktor i Budowniczy

124 — 42nd Street, Pittsburg.

R. MATUSZEWSKI.

Skład Rzeźniczy,

1900 PENN AVE. Pittsburg
Migot świeże i wędzone. Odbiera ci stalniki na wesela, chrziny i inne zabawy po cenach jakie są w hurtowni i składach. Towar jak najlepszy

DZIENNIK CHICAGOSKI,

(141—143 W. Division St., CHICAGO, ILL.)

DZIENNIK CHICAGOSKI

ZAWIERA:

1. Telegramy najświeższe z Europy. 2. Telegramy z całej Ameryki. 3. Wiadomości o tem, co się stało w Chicago. 4. Nowiny z Polski. 5. Nowiny o Polakach w Ameryce z wszystkich kolonii polskich. 6. Wiadomości o Polakach na obczyźnie. 7. Rozmaitości. 8. Małe opowiadania i humorystyki. 9. Artykuły treści poważnej i wesołej. 10. Artykuły w sprawach polskich. 11. Uwagi o rzeczach bieżących. 12. Le gandy. 13. Zajmujące powieści w każdym numerze, idące stale przez czas druku. 14. Przepisy kucharskie, itd., itd. SEWEM! kto chce wiedzieć, co się codziennie dzieje w Polsce, w Europie, w Ameryce i na całym świecie, kto chce wiedzieć, co dzieje się WSZYSTKO o Polakach w Ameryce; kto chce nauczyć się i zabawić, niech prenumeruje i czyta

DZIENNIK CHICAGOSKI.

Pismo codzienne, polityczne, społeczne, literackie,

wychodzi w Chicago nakładem Spółki Wydawnictwa Polskiego codziennie (z wyjątkiem niedziel i świąt) czyli przeszło 800 razy na rok. Cena tylko \$3.00 rocznie czyli za jeden egzemplarz 1c.

FORMAT PISMA:
8 stronicie codziennie.

Dziennik Chicagoski jest pismem zupełnie bezstronnem i stoi na gruncie katolickim i Polskim.

Pocztą dostarczy codziennie 1 numer—6 razy na tydzień.

TYLKO \$3.00 NA ROK.

Cent na dzień.

Na pół roku \$1.50 Na kwartał 75c Na miesiąc 25c.

Prenumerata musi być płacona z góry. Na okaz wysłany każdemu bezpłatnie tylko 3 numery.

Dziennik Chicagoski jest jedynym codziennym pismem polskiem w Ameryce mającym znaczny wpływ, to znaczy, że jest prawdziwym przyjacielem robotnika!

PISZCIE POD ADRESEM:

DZIENNIK CHICAGOSKI,

141—143 W. Division Street, CHICAGO, ILL.

JEDYNY POLSKI

HURTOWNY SKŁAD

na South Side, 1109 Carson Street, WIN, WÓDEK, LIKIERÓW I PIW, KRAJOWYCH I ZAGRAN. Zawiadamiam Szan. Publiczność, iż skład mój zaopatrzony w wielki zapas win, wódek i likierów i polecam się państwu rodaków. Zamówienia po za miasto wysłać punktualnie i opłacam przesyłkę.

POPIERAJCIE RODAKA!



FRANCISZEK POSŁUSZNY.

WIELKOPOLANIN

Published every Thursday by the
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.

REV. C. TOMASZEWSKI, Prest. and Treas.
LEON MACHNIKOWSKI, Managing Editor.
F. J. KWIAKOWSKI, Manager and Secr.

56 - 22nd Street,
PITTSBURG, - PENNA.
C. D. & P. T. PHONE, 2263 GRANT
P. & A. PHONE, 2204 MAIN

"WIELKOPOLANIN".
Tygodnik poświęcony sprawom Polsko-
Katolickiego ludu w Ameryce.

WYCHODZI W KAŻDY CZWARTEK.

L. MACHNIKOWSKI, Redaktor.

Wszelkie korespondencje należy adre-
sować na imię redaktora:

LEON MACHNIKOWSKI,
56 - 22nd Street, - PITTSBURG, Pa.

Wszelkie listy dotyczące prenumeraty,
odbioru gazet, obstarunków druków, kon-
stytucji i t. p., należy adresować:

F. J. KWIAKOWSKI, MANAGER,
56 - 22nd Street, - PITTSBURG, Pa.

PRENUMERATA:
Za rok wstępu w Stanach Zjed. \$1.50
Abonament po za oceanem Stanów
Zjednoczonych \$2.50
Pośredni numer 5ct.
PRENUMERATA PŁATNA Z GÓRY.

Adres ogólny:
"WIELKOPOLANIN",
56 - 22nd Street,
PITTSBURG, - PA., U. S. A.

Wszelkie przesyłki pieniężne należy
adresować:
WIELKOPOLANIN,
56 - 22nd St., - PITTSBURG, Pa.

ENTERED AT THE PITTSBURG POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

NAOKOŁO ŚWIATA

Nieszczęście w górach.

W miejscowości Naesdal w Nor-
wegii oderwał się kawał góry ska-
li i wpadł do przyległego jeziora
Loenwand. Naciśniętą ogromną ilo-
ścią skał i ziemi spowodował to że
woda w jeziorze wzniosła się nagle
na wysokość 30 do 30 stop i taka
olbrzymia fala wody uderzyła gwał-
townie na przeciwny brzeg jezo-
ra, zmiotając i niszcząc wiele do-
mów stojących nad brzegiem. Zgi-
nęło w tej katastrofie przeszło 60
osób.

Trzęsienie ziemi.

London, 17 stycznia. Depesza z
Petersburga donosi że w Shemaka,
rosyjskim miasteczku niedaleko
Baku położonym małym miejscu trzę-
sienie ziemi. Całe miasteczko zosta-
ło zburzone a setki ludzi znalazło
groby w ruinach, niższej dzielnicy,
która kompletnie została zrujnowa-
na.

Strajk w Niemczech

Berlin, 17 stycznia. Wzorem w
kopalniach węgla zainaugurowano
wielki strajk. Wypadek ten zajmuje
całe Niemcy. Strajk obecny przy-
brał daleko większe rozmiary, ani-
li strajk w roku 1889 i następstwa
jego będą daleko groźniejsze.

Strajk w Niemczech

W roku 1889 tylko socjaliści
strajkowali, a obecnie wyszły na
strajk tak zwane „unie chrześcijań-
skie“.

W kołach finansowych i handlo- wych panuje uzasadnione niepokój

aby strajk nie rozszerzył się i nie
wstrzymał przemysłu krajowego,
który dopiero począł rozkwitać po
trudnych przejściach.

Rząd także wiecie interesuje się

sytuacją kancelarz Bielow odbył
kilka narad z władzami policyjnymi,
która i komisarzami rządowymi.

Berlin, 18 stycznia. We wtorek

po południu przyszło w Carnap do
starcia pomiędzy strajkierami a nie
uniastami, którzy pracowali w kopal-
ni na miejscu strajkujących. Wiele
górników zostało pokaleczonych.

Policja nie zdołała przeszkodzić star- ciu. Podobne starcie miało miejsce

w Horstensen gdzie oddział poli-
cji został zaatakowany przez straj-
kierów. Po obu stronach wiele osób
zostało pokaleczonych. Właściciele
kopalni żądają od rządu wojska, aby
to zaprowadzić porządek.

Nędza w Londynie.

London, 18 stycznia. — W mie-
ście znajduje się przeszło 300,000
ludzi bez pracy i środków do życia.
Znaczna część tej liczby posiada ro-
dziny. Agitatorzy starają się wszel-
kimi sposobami wywołać rozru-
chy.

Mirski zrzędnawali.

Petersburg, 18 stycznia. Urzę-
dowanie potwierdzają, że rezygnacja

ministra Świątobłogosławskiego zo-
stała przyjęta przez cara.

W kilku ostatnich tygodniach
kilka razy donoszą o rezygnacji

Mirskiego, powyższy telegram ucho-
dzi za rzecz dokonaną.

„Berliner Tageblatt“ donosi, że
dla tego Mirski zrezygnował. — bo
obietnice jakie porobił polakom co
stały odrzucone przez generała guber-
natora Czertkowa.

Od siebie dodamy że ta korespon-
dencja „Berliner Tageblatt“ two-
rzy charakterystyczne świadectwo,
jak dalece prusacy boją się wszel-
kich reform wewnętrznych w Rosyi
dla tego, że te reformy musiałyby
wyjść na korzyść także żywiołu pol-
skiego.

Pomnik Katarzyny zburzony?

Warszawa, 17 stycznia. Donoszą
tu, że pomnik Katarzyny, niedawno
odniesiony w Wilnie, został wyso-
dzony w powietrze i zupełnie zniszczo-
ny.

Władza zaprzecza tym pogło-
skom, ale w kołach dobrze poinformo-
wanych utrzymują, że pogłoska
jest prawdziwą.

Rosyianie zajęli chińskie

miasto. Korespondent z Shanghai do „Morning
Post“ donosi, że rosyianie zajęli
chińskie miasto Kaskai położone w
wschodnim Turkiestanie i ozięce
50,000 mieszkańców.

— Rząd chiński apelował do
obcych rządów, aby zmusili Rosję
do wycofania swych wojsk z mia-
sta.

Obserpolc majster z Moskwy

zamordowany. London, 18 stycznia. — Depesza
z Petersburga donosi, że oberpolc
majster miasta Moskwy, gen. Tre-
pow, w drodze do Petersburga, za-
stał zamordowany. Wiadomości
tę brak urzędowego potwierdze-
nia.

Gen. Trepow zreszyceniał, s po-
sady oberpolc majstra Moskwy, a
miał objąć urząd zarządzającego
Czerwonymi Krasym w Mandżurji
Był nienawidzonym przez studentów
gdyż obchodził się z nimi bardzo
traktując poddane ich rozrochów.

Rewolucyjna partja socjalistyczna
na wydała na niego i wielkie
każego Sergiusza od pewnego osu-
zu wyrok śmierci. Na jego życie
już kilkakrotnie robione były nie-
udane zamachy, ostatni w d. 15 sty-
cznia, podczas jechania wielkiego
kajęcia Sergiusza do Petersburga,
na stacji Mikołajów.

Ajedli księży i zakonnic.

San Francisco, Cal., 18 stycznia
Misyonarz M. L. Stimson, który
przebywał tu na parowie Doris,
opowiada o siedzeniu przez dzie-
nie pięciu katolickich księży i pię-
ciu zakonnic w New Britain w ko-
ściele parafialnym s. r. Po zamordo-
waniu ich ludźmi zjedli ciała o-
fiar. Misyonarz Stimson oświadczył
się w Pensji, na wyspach karoliń-
skich, i o szczegółach dowiedział
się od wicegubernatora New Bri-
tain. Opowiada, że zakonnic i księ-
ży zostali pochwyleni przez fan-
tyzycznych krajowców, pomagają-
cych im obudzić się fanatyzm.

Ofiary broniły się, lecz były za-
bić przez przeważającą liczbę dzik-
kich i następnie se swiok ich u z-
dałi sobie festyn kanibalistyczny
w pobliżu rezydencji gubernatora.
— Gubernator zarządził wyprawę
przeorwko daskom.

Polski Szpital Sióstr Nazare- tanek w Chicago.

Ze sprawozdania Zarządu polskie-
go szpitala Sióstr Nazaretanek w
Chicago, ogłoszonego niedawno w
polskiej „Gazecie Katolickiej“, —
dowiedziemy się, że wszystkich pa-
cyentów było w tym szpitalu w cią-
gu zeszłego roku 1904-go — razem
1157 osób; z tych umarło tylko 96
osób; — bezplatnych było 457, a
poradę lekarską otrzymało tam
2,594 chorych przychodniach.

Co się tyczy narodowości chorych
którzy w przeszłym roku przebywa-
li w tym szpitalu, to liczbę były na
stępująco:

Polaków 384
Amerykanów 241
Niemców 228
Irlandczyków 80
Żydów 90
Szwedów 43
Czechów 18
Litwinów 14
Norwęgów 10
Kanadyjczyków 5
Szwajcarów 5
Słowaków 3
Szkotów 5
Anglików 5
Francuzów 5
Włochów 5
Węgrów 3
Greków 3

Wołochów 2
Duńczyk 1
Indyanin 1
Syrzyjczyków 4

O zaś dotyczy wyznania czyli
religii, to między chorymi było:

Rzymsko-Katolickich 647
Luteranów 144
Protes antów 104
Żydów 82
Kongregacyonistów 22
Metodystów 20
Presbiteryanów 17
Episkopalnych 15
Ewangielików 11
Bapt stów 7
Chrześcian 5
Reformowanych 2

W dalszym ciągu spawozdania
swego Wn Siostr upraszają Du-
chowieństwo polskie i Ogół świec-
ki o jaknajwiększe dalsze poparcie.
A zasługuje na wielką instytucja na
największe poparcie, jako instytu-
cja polska. Wszak choremu naj-
miejlejszemu znajdując się między
swoimi a nie między obcymi.
Szczęście Boże zaistej tej pracy Sióstr
Nazaretanek!

Zmarli w drodze. W wielkim smutku pograżona zo-
stała rodzina Ciego w Manistee,
Mich. Ojciec tej rodziny, Stani-
sław Cichy, wyjechał przed pięciu
tygodniami do boru za pracę. Nie
szczęście chciało, że w niedzielę 8
stycznia wyszedł z boru i udał się
do o sześć mil odległej miejscowo-
ści Copernich, a powracając, ustał
w drodze i w śniegu zmarł w od-
daleniu półtora mili od obozu.
Zmarły pozostawia żonę i siedmiorgo
dzieci. Zmarły był bratem pana
Antonia Ciego, który jest w
Manistee sędzią pokoju.

Miłość z przeszłości.

Znaleźli się na razie w kłopotcie
Karol Kolenda i Marya Iwryzka z
Grand Rapids, Mich., którzy zgło-
sili się do klerka powiatowego po
pozwolenie na ślub. Narzeczony li-
czy lat 19, a jego przyszła żona
lat 17.

Narzeczeni zakochali się jeszcze
w Polsce. Kolenda przybył do
Grand Rapids, pracował ciężko i
zaoszczędził tyle pieniędzy, że mógł
opłacić koszt podróży swojej na
rzeczoną. Przybyła ona w ubie-
gię piątek i zaraz udała się po poz-
wolenie na ślub, lecz urzędnik od-
mówił im takowego na zasadzie, że
panna młoda nie jest pełnoletnią i
musi mieć pisemne zezwolenie od
swoich rodziców. Ślub musi być
odłożony do czasu uzyskania pozwo-
lenia od rodziców, którzy żyją w
Polsce.

South Chicago.

Pięknie się odpaści za dobre ser-
ce swemu dobroczyńcy niejaki Sta-
nisław Moxak w South Chicago.
Owż przed paru tygodniami Moxak
znajdował się bez pracy i niemal
umierał z głodu; wówczas ulitował
nad nim L. Sarafin, pod nrem
8460 Superior ave., i nie tylko
dzierżawo wystarał się o pracę, lecz
wziął go do siebie na stanogę i ży-
wił darmo. Wczoraj Sarafin wy-
szedł na chwilę z domu, pozosta-
wiając Moxaka samego; gdy zaś po-
wrócił, spostrzegł z przerażeniem,
że nie tylko Moxak znikł jak kamio-
ra, ale wraz z nim dało drapak
\$350 ukryte w szafie.

Obecnie policja poszukuje zio-
dzieja, a Sarafin nie może obdoleć,
że są na świecie tacy niewdzięcz-
nicy.

Nie zawsze dobroć serca popłaca.

Trudności stawiane polskim e- m grantom.

Z Green Bay, Wis., donoszą: —
Dzięki interwencji sekretarza gene-
ralnego Związku Narodowego Pol-
skiego i starania kilku wybitnych
Polaków w New Yorku, pozwolili
władze imigracyjne wyładować Ig-
nacemu Grzybowskiemu, deserzera
w armii rosyjskiej, który zatrzy-
many został na wyspie Ellis w No-
wym Yorku z powodu braku środ-
ków. Zatrzymanemu imigrantowi
ostała siostra potrzebna sumę pie-
niędzy.

Zaraz po uwolnieniu Grzybow-
skiego z Ellis Island wysłano tele-
gram do siostry, pani Wypiszyń-
skiej w Green Bay, Wis., która tak
bardzo troszczyła się o swego brata.
Po opuszczeniu kwatery na Ellis
Island młody Grzybowski spędził
kilka dni wśród swych przyjaciół w
Nowym Yorku, gdzie odnalazł swe-
go brata. W tych dniach zaś wy-
rusza w podróż do Green Bay, aby
tam zamieszkać na stałe.

Ziżęta w ludzkim cieł.

Policja w Detroit, Mich., aresz-
towała dziewczynę młodzieńców i o-
sadzili ich na stacyi policyjnej ja-
ko podejrzanych o kryminalny zbro-
dnie, jakiej mieli się dopuścić do
polskiej dziewczyny.

Sponiewierana jest niejaka 17 le-
tnia Tillie Kuna, zatrudniona w fa-
bryce cygar.

Wczoraj 19 po południu jeden z
aresztowanych młodzieńców zapro-
wadził dziewczynę do salunu znaj-
dującego się przy Riopelle i Willis
ulicy, a nie cieszącego się dobrą re-
nomą. Dziewczyna upojono prawie
do nieprzytomności i przez długi
czas zgnęcano się zaspokojeniem zwie-
rzęcych huci.

Spojona dziewczyna pozostała w
salunie do późna w nocy, ostatek
no ją do domu w stanie krytycz-
nym. Przywołany lekarz oznajmił
że dziewczyna jest bardzo słabą i za-
chodzi obawa o jej życie.

(Nowa to nauka i straszna dla
matek, jak powinny baczenie pilno-
wać swoich córek!...)

Grand Rapids, Mich.

Przyprowadzony do waryacji
swą piątą i ubrojony w dwa re-
wolwery i siekiere, Kazimierz Sto-
ma zabarykadował się w swym sala-
nie pod num. 196 na Stocking ulicy
i przez blisko godzinę tłukł wszyst-
ko co tylko mu podpadło pod rękę,
aż w końcu policjanci Schobey, Da-
tema i Fitzpatrick ubezpiecznili go
i aresztowali.

Stoma przyszedł do salonu o go-
dzinie 4:30 po południu w śród w-
stanie pijanym i położył się na stół
i usnął. Krótko potem kilku kostu-
merów weszło do miejsca i obudził
go go. Po wypiciu z nimi kilka
kieliszków likieru stał się nagle sza-
lonym i wypędził każdego z salonu,
a sam się w śniegu zamarzył w od-
daleniu półtora mili od obozu.
Zmarły pozostawia żonę i siedmiorgo
dzieci. Zmarły był bratem pana
Antonia Ciego, który jest w
Manistee sędzią pokoju.

Stoma przyszedł do salonu o go-
dzinie 4:30 po południu w śród w-
stanie pijanym i położył się na stół
i usnął. Krótko potem kilku kostu-
merów weszło do miejsca i obudził
go go. Po wypiciu z nimi kilka
kieliszków likieru stał się nagle sza-
lonym i wypędził każdego z salonu,
a sam się w śniegu zamarzył w od-
daleniu półtora mili od obozu.
Zmarły pozostawia żonę i siedmiorgo
dzieci. Zmarły był bratem pana
Antonia Ciego, który jest w
Manistee sędzią pokoju.

Dobre wieści z Kanady.

— Z prywatnego, zupełnie wiaro-
godnego listu dowiedzieliśmy się w
Red. Wielkopolanina o bardzo po-
cieszających wieściach z m. Winni-
peg, Manitoba, Kanada.

— W Winnipeg, Manitoba odby-
ło się dnia 15go stycznia uroczyste
poświęcenie nowej ruskiej (unie-
kiej) cerkwi, przy udziale dostojni-
ków kościelnych: łacińskiego i uni-
ckiego obrządku, i bardzo licznie
przybyłych na tę uroczystość rusi-
nów, — których stawiło się na tę
uroczystość przeszło 1,500.

Z pomiędzy Dostojników kościel-
nych obecnym był na poświęceniu
Najprzew. Arcybiskup Langevin,
Przew. k. Filas, O. S. B. M.,
Przew. ks. Dugas Wikary General-
ny; — Przew. ks. Fr. Magnan pro-
winiyal zakonu Oblato; — ks. Dr.
Fondel, sekretarz arcybiskupa; —
ks. A. Kulawy, polski miejscowy
proboszcz, ks. Poitras, ks. Hura,
paroch nowej cerkwi, i ks. Fr. Kry-
zaniowski, asystent nowej parafii.
Zgromadzona ludność ruszńska i
polska przyjęła Arcypasterza z naj-
wyższym uszanowaniem i z wielką
radością. — Ks. Arcybiskup i ka-
płani zachwycali się wspaniałością
nowej świątyni i żywą wiarą ludu
ruskiego, jaka się przebiegała w na-
bożeństwie, w zachowaniu się ich
w trzewnych ich śpiewach cerkiew-
nych.

Tego samego dnia, dzieje tutej- szej i okolicznej Polonii znaczyły

się doniosłym faktem powrotu na
tę Kościoła zbłąkanego owieczki.
Tęgoż bowiem dnia, dotychczasowy
prowodny i wódz niezadowolonych, zło-
żył wyznanie Wiary przed miejscow-
nym proboszczem polskim, ks. Ku-
lawym, w obec licznie zgromadzo-
nego ludu polskiego. — Odtąd schi-
zma „niezależna“ może być tu uwa-
żana jako zupełnie i bezpowrotnie
wygasta.

New Bedford, Mass., 19 stycznia,

1905 roku.
Szanowna Redakcyo „Wielkopo-
lanina“

Podpisany prosi o łaskawe umie-
szczenie poniższej korespondencji
w łamach swego pisma.

Staraniem miejscowego proboszc-
za ks. E. A. Umieńskiego i gorli-
wemi zabiegami p. Aleksandra Pior-
kowskiego, zawieszona została w
dniu 8 Stycznia B. r. gniazdo „So-
kółka Polskiego“ pod opieką św. Sta-
nisiawa Kostki jako patrona mło-
dzieży Polskiej. „Sokół“ liczy na
początku z górą 20 członków, z cze-
go widać że w New Bedford mło-
dzież garnie się do ćwiczenia ciała
i ducha, bo wie o tem dobrze, że
tylko w silnym ciele silny duch ja-
koż mógł przyswoić Sokola.

Zatem kochani Bracia Sokoli sta-
rajmy się abyśmy pamiętali na każ-
dym kroku, że jesteśmy Sokołami,
i żeby jaknajwięcej liczyło człon-
ków tak szlachetnie i pożytecznie to-
warzystwo jest „Sokół Polski“.

Prześlanam bratnie pozdrowienie
„Czolem“.

P. Rytelewski, Sekretarz:

Barnesboro, Pa., 21 Stycznia 1905

Szanowna Redakcyo!
Proszę umieścić parę słów z
Barnesboro, Pa.

Nasze miasto i okolica jest prze-
ważnie zaludnione Polakami i Sło-
wianami ale przytem wszystkim,
niema tu wcale ruchu i patryotyz-
mu polskiego; mamy tylko jedno
towarzystwo tego Stanisława grupę
Z. N. Polskiego i to jest śpiące nie-
czynne w ogóle.

Jest nas polaków w samem Barn-
boro przeszło 150 rodzin, i cóż z
tego, kiedy kościół ani szkoły nie
masz, są tu wprawdzie dwa katolickie
kościółki ale cóż nam z tego nie-
są nasze: jeden jest słowacki a dru-
gi Czesko-Słowacki Ajryski a my

Polacy niby to mamy tam należek
w jednym kościele z tych słyszemy
raz w miesiącu Ewangelię po cze-
sku w drugim po słowacku ale po-
lacy dajcie dolary, dobrze dany
dolar niech przynajmniej raz na
trzy miesiące słyszemy polskie ka-
zanie — no o tem ani mowy, Słowa
cy mówią to je nasz kościół ale musi
być wszystko po słowacku. A wie-
niechże słowacy sami sobie placą,
a my polacy powinniśmy się postarać
abyśmy swój polski kościół mogli
mieć.

Jest tu pomiędzy nami wiele po-
laków, którzy tamia język aby tyl-
ko tute po słowacku: no takich mo-
głoby słowacy zatrudniać: żal nam
tylko jest, że ci nazywają się pola-
kami, „po drodze jeszcze jedną złą
przywarę mają tu polacy a to jest
że z każdą rzeczą w każdej potrze-
bie udają się do żyda po radę a ten
jak zwykły daje radę, ale ta jest ko-
rzyści dlań dla niego.

Przejrzyjcie raz bracia na oczy.
W starym kraju byliście pod ob-
dzierstwem żydowskim, tu jeszcze
przeżył się zaś dajcie grobieć ży-
dom. Czas już przyszedł abyśmy
się ocknęli poprzestali starych oby-
czajów a ręką w rękę pracowali
o podbudowaniu swojego
własnego Kościoła a wystarać się o
polskiego księdza, abyśmy szczyt
się mogli, jak się dąs szczyt polacy
w Pittsburghu i w innych okoli-
cach ze swoich kościółków, szkół i
księży! Dajcie Boże i nam się tego
wkrótce doczekać!

Polak z Barnesboro, Pa.

OD WYDZ. WYK. III POLSKO

KATOLICKIEGO KON- GRESU.

W bieżącym tygodniu podajemy
wszystkim interesującym się spra-
wami Federacji Polaków Katolickich
w Ameryce sprawozdanie fi-
nansowe organizacyi tej z minio-
ny ok. 1904. Z zestawienia tego wi-
dad, że instytucja nasza, choć mło-
da, rozwija się i wstępuje w żywem
i laetn temple, a uzyskuje usanie
wśród ogółu polsko amerykańskiego
o coraz szerszo. Oraz pomniejszą
przejawiają ożyły i szereg Federat-
ców, skupia też w kasach swego
Wydziału Wykonawczego zasoby
coraz większe i statecznie się zwiek-
szające. Dowód to jasny wytworzo-
ni organizacyi naszej, niech więc
i on posłuży do przekonania obo-
jętnych o jej potrzeby i politycz-
ności dla naszego społeczeństwa.
Sprawozdanie kasowe wigo przed-
stawia się jak niżej podajemy:

DOCHOD.

Gotówka kasie \$685.39
Wpłynęło podatku mie-
stowego, jak następuje:

1. Osada Niep, Poegoia
N. M. wsi Panny w Chicago 25.00
2. Os. św. Stanisława w
East Chicago, Ill. 9.05
3. Os. św. Trójcy w Chi-
cago, Ill. 35.00
4. Os. św. Walentego, Pe-
ra, Ill. 30.00
5. Os. św. Piotra i Pawła
Stevens Point, Wis. 22.95
6. Os. św. Familii w
Ashland, Wis. 5.00
7. Os. św. Stanisława Buf-
falo, N. Y. 8.55
8. Os. św. Stanisława w
Michigan City, Ind. 8.55
9. Os. św. Cyryla i Metode-
go w Milwaukee, Wis. 16.50
10. Os. św. Rodziny w Di-
lwaukee, O. 5.60
11. Osada św. Kazimierza
w Buffalo, N. Y. 2.50
12. Os. św. Wojciecha w
Grand Rapids, Mich. 13.50
13. Os. św. Wacława w Ri-
pon, Wis. 2.50
14. Os. św. Wojciecha w
S. Milwaukee, Wis. 2.50
15. Osada św. Stanisława
w Rochester, N. Y. 6.55
16. Os. św. Kazimierza w
South Bend, Ind. 1.80
17. Os. św. Józefa w Den-
ver, Colo. 6.90
18. Os. św. Jacka, La Sal-
le, Ill. 4.50
19. Os. św. Salomei w Chi-
cago, Ill. 4.50
20. Os. św. Stanisława w
Amsterdam, N. Y. 24.00
21. Os. Najświę. M. P. od
Nienst. Pcm. w Chicago, Ill. 24.00
22. Osada św. Jacka w An-
tigo, Wis. 3.00
23. Os. N. M. P. z Góry
Karmela w Gaylord, Mich. 8.05
24. Osada N. M. P. w Wil-
kes Barre, Pa. 8.05
25. Osada Wniebowzięcia
N. M. P. w Pulaski, Wis. 26.00
26. Os. św. Jacka w M. I-
waukee, Wis. 5.35
27. Osada św. Józefa w E-
verton, Pa. 25.00
28. Os. św. Kazimierza w
Leavenworth, Kas. 25.00
29. Osada św. Józefa w
Manistee, Mich. 25.00
30. Os. św. Stanisława w
Berlin, Wis. 25.00

Wszystkie te osady są w stanie
rozwoju, a niektóre z nich już
są w stanie rozkwitu. Wiele z nich
ma już swoje kościoły, szkoły i
towarzystwa. Wiele z nich ma
już swoje własne księży i
księżki. Wiele z nich ma już
swoje własne organy i organistów.
Wiele z nich ma już swoje
własne kościoły i kościółki.
Wiele z nich ma już swoje
własne kościoły i kościółki.
Wiele z nich ma już swoje
własne kościoły i kościółki.
W

List Arcybiskupa Messmera do parafii Najśw. Maryi Panny w Manitowoc, Wis.

Poniżej podajemy w dosłownym brzmieniu list Najprzew. ks. Arcybiskupa Messmera do polskich parafii Najśw. Maryi Panny w Manitowoc, Wis., gdzie z powodu nie porozumienia zamknął im kościół i szkołę:

Rezydencya Arcybiskupa, Milwaukee, Wis. 9 stycznia 1905.

Do polskich parafii Najśw. Maryi Panny w Manitowoc, Wis.

Drozy Bracia!

Z wielkim żalem i bolesnym uczuciem jestem zmuszony zawiadomić ożkonów parafii Najśw. Maryi w Manitowoc, Wis., o tem, że odbiorę wam obecnego księdza Józefa Chylewskiego. Na własne życzenie księdza, a będąc przekonany o burzliwym położeniu i bezwystępnym traktowaniu pasterza swego, przeznaczyłem go do innego miejsca. Przy tej sposobności o znajmian wam, że nie mam innego księdza, któregobym mógł wam przysłać w jego miejsce i nie wiem o żadnym, któryby chciał i odważył się objąć tę parafię. Chyba znalazłby się jaki obcy ksiądz. Parafia Najśw. Maryi jest znana jako jedna z najburzliwszych parafii, jako parafia, która była powodem więcej burd i zakłóceń w diecezyi i dawała więcej zgorznienia katolikom i innowiercom, aniżeli jaka inna parafia w archidiecezyi. Od wielu lat panowały w tej parafii kłótnie i zawianki, które się dotychczas jeszcze nie zakończyły.

Co jest powodem tego wszystkiego? Czy może powodem tego jest to, że wszyscy parafianie są niepostrzeżeni i burzliwi, albo, czy też wszyscy są ciemni i zły katolikami? Bynajmniej! Powodem tego jest, że do tej parafii pozwalają się wchodzić parafianie z innych parafii, którzy uczą się z księdza kościoła w salinach i tam czerpię z swych religijnych natchnień przy składaniu piwa i kieliszku wódki.

Powodem tego jest, że za wielu na ślepego postępują w ślady tych krzykaczy, zamiast słuchać władzy kościelnej i postępować za radą tych, którzy starają się o dobro parafii.

Jeśli katolicka parafia pozwala na to, aby ludzie tego rodzaju rozdzielili ją, zasługując sobie na to, aby została bez księdza, gdyż postępują sobie wbrew przeciw głównej zasadzie konstytucyjnej kościoła katolickiego. Nie uważam ich to, gdy wyrażają się: „Nie pochalamy po stopkach tych, którzy występują przeciw biskupowi”.

Jeśli tego nie pochwalacie, dla czego na to pozwalacie? Czemu ślepo za nimi postępujecie? Dla czego nie powstrzymacie na posiedzeniu i nie wypowiecie swego zdania, broniąc woli swego pasterza, swego biskupa, lub też praw diecezyi? Czemu milczycie i tolerujecie zezwalać burzycielom nadal sobą rządzić? A więc do tej parafii są po części sami sobie winni, jeśli zostaną opuszczeni przez księdza. Gdyby powstał i jednomyślnie nalegał na to, że rozkazy władzy kościelnej muszą być wypełnione, wtenczas żli parafianie musieliby zamilczeć, albo odłączyć się od parafii. Gdyby większość parafian była po stronie księdza i biskupa, zamiast powstała w ślady ludzi, którzy nie wiedzą o regułach rządzenia kościoła katolickim, wtenczas panowałby pokój i harmonia w parafii, a bogostawieństwo boskie spływałoby na pracę w około kościoła i szkoły. Ci zaś, którzy utrzymują, że sami muszą rządzić sprawami parafialnymi i że biskup nie ma na to mównicy, że ludzie muszą rządzić w sprawach kościelnych tak samo jak rządzić w sprawach politycznych, powinni założyć swój własny „niezależny kościół”, zamiast wyprawiać burdy i skandale w kościele katolickim.

Jeśli więc są usposobienia protestanckiego, czemu nazywają się katolikami i odgrywają rolę hipokryty.

W obecnym położeniu, w jakim jest parafia Najśw. Maryi, nie będzie więcej mityngów parafialnych, dopóki sam nie pozwoli na to pis mienię. Nie będzie tam również żadnego wyboru urzędników, czyli trustystów. Obecni trustysty, panowie Mrotek i Jaworski, którym dziękuję za dotychczasowe dobre usługi, pozostaną nadal na swem stanowisku tak długo, dopóki nie pozwolą na nowy obór.

W razie potrzeby księdza dla którego, parafianie niech się zgłoszą do sąsiedniego polskiego księdza. Mszy św. mogą wysłuchać w innych katolickich kościołach. Jeśli Siostry życzą sobie zamknąć szkołę, podczas gdy parafia zostaje bez pasterza, nie mam nic przeciw temu — pozostawiam to do ich własnej woli.

Stan tej parafii jest prawdziwie opłakany. Lecz, drozy bracia, na

co się przyda mieć księdza w parafii w której parafianie występują przeciwko proboszczowi i biskupowi. A więc żaden ksiądz nie zostanie przeznaczony dla tej parafii przed, dopóki parafianie nie wyrażą chęci do pojednania obydwóch parafii i raz na zawsze nie uznają tego prawa, że kościelna władza spoczywająca w rękach biskupa musi być poważana we wszystkich sprawach odnoszących się do kościoła i że przeciwnicy pokoju zostaną pozbawieni wszelkich praw przy stygujących parafianom. Według tej samej reguły powinni się rozdzielić wszystkie towarzystwa katolickie.

Z poważaniem,

† S. G. MESSMER.

Sprawy polskie w prasie amerykańskiej.

Pod tytułem „The National sentiment of the Poles” umieszcza najpoważniejszy dziennik „The Sun”, artykuł, który podajemy w tłumaczeniu.

„Dla sprawdzenia, że czas przynosi odwrót, trzeba było rzucić okiem na trzy państwa, które wzięły udział w rozbiore Polski. Czy to w Niemczech, czy w Austrii lub w Rosji, znajdujemy polaków biorących czynny udział w polityce, utrzymujących swe narodowość, o ile okoliczności pozwalają na to, przygotowujących się nadejściu dnia w którym rozdzielone części znowu połączą się w jedno całe państwo.

„Tylko w Austrii cieszą się polacy prawami autonomii i wolnością, która pozwala im zachować odrębność narodową. Ich rodacy w Rosji i Niemczech musieli przejść przez wszystkie prawie formy przesładowania, jakie tylko wrogie rządy zdolowały wymyślić w celu zgniecenia poczucia narodowego. Jako następstwem, dziś w czasie krytycznym dla obu tych ostatnich państw rządy ich muszą zająć się kwestyą polską, której rozwiązanie, zdaniem wybitnych polaków z pod wszystkich trzech zaboborów, znaleźć można tylko w odbudowaniu Polski niezależnej.

Polscy posłowie do sejmiku pruskiego, p. Kościelny, w mowie swej podczas bankietu narodowego w Lwowie, w Galicji, wyraził zdanie, że fantazyjne linie na mapie geograficznej nie zdolają rozdzielić jednego narodu. Prasa polska w Niemczech podaje mowę p. Kościelnego, go, musiała, ze względu na cenzurę, słowa te opuścić.

Kwestya polska w Niemczech nie stoi tak samo jak w Rosji, lecz została znacznie skomplikowana przez różne względy powstałe z powodu sankcjonowanego na kongresie wie deńskim zajęcia przez Prusy, Księstwa Południowego, wchodzącej dziś w skład państwa niemieckiego. Jak polacy twierdzą sami, są oni kneblowani w Rosji, czują się w domu w Austrii, ale w Niemczech są pod ręką narodu ze wszech miar antypatycznego.

„Główna trudność, jaką mieliby powstał i jednomyślnie nalegał na to, że rozkazy władzy kościelnej muszą być wypełnione, wtenczas żli parafianie musieliby zamilczeć, albo odłączyć się od parafii. Gdyby większość parafian była po stronie księdza i biskupa, zamiast powstała w ślady ludzi, którzy nie wiedzą o regułach rządzenia kościoła katolickim, wtenczas panowałby pokój i harmonia w parafii, a bogostawieństwo boskie spływałoby na pracę w około kościoła i szkoły. Ci zaś, którzy utrzymują, że sami muszą rządzić sprawami parafialnymi i że biskup nie ma na to mównicy, że ludzie muszą rządzić w sprawach kościelnych tak samo jak rządzić w sprawach politycznych, powinni założyć swój własny „niezależny kościół”, zamiast wyprawiać burdy i skandale w kościele katolickim.

Jeśli więc są usposobienia protestanckiego, czemu nazywają się katolikami i odgrywają rolę hipokryty.

W obecnym położeniu, w jakim jest parafia Najśw. Maryi, nie będzie więcej mityngów parafialnych, dopóki sam nie pozwoli na to pis mienię. Nie będzie tam również żadnego wyboru urzędników, czyli trustystów. Obecni trustysty, panowie Mrotek i Jaworski, którym dziękuję za dotychczasowe dobre usługi, pozostaną nadal na swem stanowisku tak długo, dopóki nie pozwolą na nowy obór.

W razie potrzeby księdza dla którego, parafianie niech się zgłoszą do sąsiedniego polskiego księdza. Mszy św. mogą wysłuchać w innych katolickich kościołach. Jeśli Siostry życzą sobie zamknąć szkołę, podczas gdy parafia zostaje bez pasterza, nie mam nic przeciw temu — pozostawiam to do ich własnej woli.

Stan tej parafii jest prawdziwie opłakany. Lecz, drozy bracia, na

pomnożenia Rosji w tłumieniu polskiego ruchu w Rosji.

„To też, na teraz jakkolwiek na dzieje mają polacy co do odzyskania utraconej wolności, muszą czekać na wypadki, które sądząc z pozorów, zbiegają się na ich korzyść, tak samo jak i na korzyść innych narodów, będących oddawna pod obcym jarzmem”.

(Tygodnik Nowojorski).

Muzyka Kościelna.

Wiadomości dla śpiewaków kościelnych.

Rys historyczny śpiewu choralnego

Śpiew podczas nabożeństwa w pierwszych wiekach chrześcijaństwa

powoli się rozwijał. Brano melodie hebrajskie, które pod wpływem greckiej teorii muzyycznej i sztuki greckiej z czasem wyrażały sięgo nabrały kształtu.

Do używanych w bieżących śpiewach psalmów, responsoriów, śpiewów, modlitw starożytnych dodano wyjątki z pism nowego testamentu.

W pierwszych trzech wiekach przetrwały stopniowo rozwój liturgii tudzież jednolitości w śpiewie bardzo był trudniony. „Fascies non omnibus una, nec diversa tamen” (obrazki) nie były wszędzie równe, ale też nie było między nimi różnicy. W ówczesnym wieku rozróżnić wypadałoby główne liturgie: syryjską, aleksandryjską, rzymską i galicką. Kościół sam obojętny używał liturgii galicką i rzymską; tę ostatnią tylko sąmować się będnymi, zwłaszcza, iż już w 5 wieku także w tych krajach ją zaprowadzono, w których przedtem używano liturgii galicką.

Tak w „Sacramentarium Leonianum” zawiera najstarszą rzymską liturgię aż do Leona I. (†461); za raz po niej „następuje Sacramentarium Gelasianum, bieżące nawiązywać do papiesa Gelasjusza I (†496). Już w początkach chrześcijaństwa widziemy, jak piwiarstwu śpiewu z Palestyny i Grecji, jakby dwa potoki sławiały się i łączą jeden z drugim. Z kościelnej muzyki żydowskiej wzięta muzyka chrześcijańska świętości, a z sztuki greckiej kształt, postać i piękność. Ambros. Hist. muzyki.

Kościół zachował melodie świętych jerozolimskich. Nie mógł on ich zapomnieć, gdyż przypominają mu Pana Jezusa i Apostołów; hebrajska melodia psalmowa musiała stać się podstawą śpiewu chrześcijańskiego.

Nadała ona temu ostatniemu odrębny charakter, który po wszystkich czasach od innych śpiewów odróżniał go będzie. Leos i muzyka grecka, podobnie jak język i sztuka grecka, stała się sługą kościoła a zwłaszcza teoryja jej tonacji; jej dźwięki i rodzaj dźwięków z wyłączeniem innych rodzajów, ten dzień bogactwa budowa jej melodii.

„Diatonizmem” nazywa się rodzaj dźwięków, w którym pięć dźwięków i dwa półtony tak są rozdzielone, że przy ostreściach po sobie następujących tonach (tetra-chord) półton sąjmuje albo pierwsze, albo drugie, albo trzecie miejsce. Rodzaj dźwięków chromatycznego (w którym dwa półtony po sobie następują) i enharmonizowanego (w którym dźwięk półton podobnie jak w deiesięjkiej indyjskiej ma swoje zachodzące) nie uwzględniono.

Z tego względu i z greckiej muzyki utworzył kościół swą muzykę chrześcijańską. Z jednej strony nie serwała ona przez to sw. tradycję, lecz uodokonała ją nawet swą wyższą treścią, a z drugiej strony upowszechniła tę ostatnią i uczyniła ją nowym chrześcijańskim przystępniejszą.

Najstarsi i najwięksi Ojcowie Kościoła wschodniego i zachodniego pielegnowali i popierali muzykę kościelną, bogactwo jej melodii razem z rozwijającą się liturgią w większej, osobnych śpiewaków kształtów, by gruntownie jej się uosono, dobrze ją wykonywano i w tym celu w wielu miejscach już bardzo rychoło osobne szkoły śpiewu kościelnego zakładali.

Na wschodzie odznaczali się szczególną troską o śpiew kościelny święci Ignacy z Antyochii, Atanazy, Efrasyjczyk i Bazyl W.; na zachodzie zaś głównie św. Ambroży z Mediolanu (374—397). O melodiach ambrożyjskich tyle wiemy, że wiele z nich także i przez lud mogły być śpiewane. Dzieliły się one na śpiewy na przemian wykonywane, składające się z krótkich ustępów (n. p. Te Deum), na hymny z prostymi, lecz mętnymi odywionymi melodiami (n. p. Aoterne verum Conditor, Creator alme s. d. e. i. t. p.), na responsoria z przyspieszeniami i kilkakrotnie się powtarzającymi składowymi i wreszcie na antyfony

używane przy śpiewaniu psalmów przez chór podwójny.

Pielęgnowanie śpiewu ludowego nie wykluczało wzrostu śpiewu artystycznego, wykonywanego jedynie tylko przez kantorów, którzy obok tamtego pilnie uprawiano. Między śpiewem artystycznym a ludowym istotnej różnicy nie było.

Najnowsze studia w tym względzie opisane są w 5 tomie wydawnictwa: Paldorg, musiole z okazji odkrycia rękopisu z melodiami ambrożyjskimi w muzeum brytyjskim w Londynie.

Śpiewy medolanskiego kościoła rozkładały się razem z jego liturgią w Galii, Hiszpanii i innych krajach.

Jakob, Die Kunst im Dienste der Kirche. Str. 414.

L. Kramp,

Organista przy kościele św. Stanisława K. w Pittsburgu.

(Ciąg dalszy nastąpi).

South Chicago, Ill.

Pani M. Cymalewska w South Chicago kasza aresztowaną swego niebystułego małżonka, ponieważ nie chciał pracować i więcej czasu spędzał po za domem nie troszcząc się o rodzinę. Wskazał jej pani Cymalewska oświadczyła sędziemu, że nie życzy sobie aby kaszo wzięciem niedbalsza, lecz tylko żąda, aby więcej nie pokazywał się w jej domu.

Sędzia się zgodził na to i zezwolił na puścić Cymalewską wolno z ostrzeżeniem, aby więcej nie wracała do swej małżonki.

Milwaukee, Wis.

Dnia 19go odbył się pogrzeb 50-letniego staruszkę Katarzynę Lubawą, która w sobotę pośegnała się z tym światem po przeżyciu 107 lat. Lubawa była nieśmiałą najstarszą osobą w mieście i stanie, a może i w całym kraju.

Przez ostatnie kilka lat staruszkę strudnością rozpoznawała członków rodziny i osami nie mogła się ruszyć o własnych siłach.

Urodziła się w powiecie Wągrowieckim, w Księstwie Poznańskim, dnia 19go listopada 1798 roku. Mąż jej zakończył życie 42 lata temu.

W Europie nigdy nie chorowała. Dopiero po przybyciu do Milwaukee poczęła upadać na siłach.

Staruszkę była matką 10 dzieci 25 wnuków, 52 prawnuków, i 2 praprawnuków. Najstarsza jej córka liczy 70 lat i cieszy się dotąd dobrym zdrowiem. Najmłodszy jej prawnuk liczy dwa lata. Śmierć staruszki była lekka.

W SĄDZIE.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie schwyty, ale miałem tak ciśnie buty, że nie mogłem dobrze wyrwać.

— Onufry Wydmarski, Schwyłano go na kradzieży. Co masz na swę usprawiedliwienie?

— E proszę pana sędziego, byłbym nie sch

